

Setmanari de Banyolas

Periódich d'acció catòlica

Redacció y Administració:
Plaça de la Constitució, Número 9

Banyolas, 15 de Maig de 1910

Anuncis y comunicats á preus convencionals
No's tornan els originals

Orientacions salvadores

Passades ja les eleccions, purificada l'atmosfera social de la pols y bruticia que á son pas aixecan aquestes turbulencies, que de tan en tan venen á comourer la vida pacifica dels pobles; es quan ab més fruit se pot deixar oir la veu de la rahó senyalant les verdaderes orientacions, qu' han de salvar á la societat.

Les passades eleccions, á lo menos en la provincia de Gerona, senyalan, al meu modo de veurer, un progrés en el modo d' obrar les forces catòliques.

La conducta qu'en general han seguit els elements catòlics ha sigut la d' apoyar decididament al candidat que ab tal caràcter se presentés, prescindint del seu color polítich, qu' es precisament lo que, ab tanta insistencia, está recomenat l'actual Pontífice.

El Papa 'ns está diguent un día y un altre día: Uniuse y en bé de la Relligió y de la Patria, prescindiu, sempre que siga necessari de les vostres diferencies polítiques.

No demana 'l Sumo Pontífice que desapareixi tal ó qual partit polític ó agrupació, sino qu' en les eleccions y altres actes d'acció política ó social, no gastém les nostres forces en llyutes fratricides, ni qu' ens entreguem al retrahiment, afavorint ab tals actituds als enemichs de la Relligió.

Aquesta conducta es. no sols racional, sino de sentit comú. Devant de les coses grans deixan de tenir importancia les petites; en presencia del enemich hem d' imposar silenci á les disencions de familia; per sostenir y defensar lo essencial, no 'ns hem d' entrebanca en lo secundari.

Qualsevol que busqui en la política 'l bé de la societat, ha de manifestarse

satisfet de poder alcansar una part d' aquest bé, encar que sigui per un conducte diferent del qu'ell se proposava seguir, ja que la manera d' alcansarlo es sols un medi, que pot variar segons les circumstancies.

Per el contrari, despreciar els beneficis que no 'ns venen per el procediment patrocinat per nosaltres, es donar tota la importancia al procediment y cap al ideal qu' es persegueix, ó siga, es canviar el medi en fi y el fi en medi.

Per aixó, á causa d'algunes falses y desviades orientacions, que l' integrisme introduhí en el camp catòlich, s' ha donat en molts casos tota l' importancia á lo secundari, entaulantse series discusions sobre coses petites, mentres, quan venían els casos practichs, deixavan tranquilament qu' els nostres enemichs anessin prenguentnos totes les nostres posicions que antes ocupavam.

Per remediari aquest mal, l' Iglesia 'ns ha donat sempre sabies regles de conducta; y ultimament ha parlat molt clar, fentnos veurer que no havíam de considerar á la política com «una associació religiosa, ni com una cofradia», sino com una «acció práctica» y que, per lo tant (deixant á la autoritat de la mateixa que resolgui sobre les qüestions d' ortodocxia) devíam fer acció positiva, alcansant á favor de la Relligió 'l bé que poguesim ó evitant el mal que estigués á nostre ma evitar.

Molt hermosa es la campanya qu'en tal sentit ha fét el periodich tradicionalista de Gerona *El Norte* en el qual hem llegit, en la seva «Sección libre» alguns escrits notables, en els que 's demostra que les mateixes orientacions que dona avuy l' Iglesia son les que ja patrocinavan els grans mestres de la tradició Aparici, Balmes, Navarro Villoslada y altres.

Y en lo relatiu á les eleccions ha donat també *El Norte* orientacions clares als catòlics, de conformitat á las ensenyances de la Iglesia, les quals han meres-

cut l'aprobació completa del quefe delegat del carlistes senyor Feliu.

La conducta que ha senyalat als catòlics *El Norte* (vegis el n.º 91) es la de fugir del retrahiment, d'evitar unions ab els partis estrens, y de seguir la política dels afins, apoyant als candidats que més s' aproximan á n' els catòlics, allá hont no s'en presenta un ab tal caracter.

Per lo mateix pot dir *El Norte*: «Esperimentamos viva satisfacció al ver que, mientras la prensa tradicionalista, en general, se ha contentado en hacer campanya enérgica y brillante en favor de nuestros candidatos, revoloteando, en cambio, sin dar orientación fija respecto aquellos distritos donde no luchan candidatos de nuestra Comuion, *El Norte* interpretara la doctrina verdadera y encauzara por el recto camino...» (El Norte. Núm. 106).

Felicitem al nostre confrare per sa noble y elevada actitud, com també mereixen totes nostres simpaties altres publicacions catòliques que treballan per orientar á la opinió en les verdaderes ensenyances que, en lo tocant á la política, 'ns ha donat l' Iglesia, les que hem de propagar y defensar sempre, ja que, sols en el seu compliment, podem trovar la salvació.

El día que les forces catòliques entrin ab entusiasme en l'acció política y social, seguint ab docilitat les ensenyances de l' Iglesia, aquell día comensará la regeneració d'Espanya.

Persuadimnos de que el mal principal, no está en els elements revolucionaris, qual obra negativa ja l'hem de donar per descontada, sino «en la nostre abstenció, en el pessimisme, en l' ausencia dels bons, que deixan el camp abandonat á n' els mercaders de la política, que han d'esser trets del temple, y ho serán el día que 's presentin els senyors».

Aquestes paraules d' un eminent polítich d' Espanya, tenen molta importancia. Cal meditarles y preguntarnos, po-

santnos la ma sobre 'l pit, á veurer, si es convenient qu' ens despertém una mica; ó si, per el contrari, podém dormir sossegadament, ja que per tot arreu 'ns rodeja la tranquilitat més absoluta.

De la Cooperativa

Deya al final del meu article sobre aquesta materia, que la Cooperativa indirecta de consum, reunía més ventajas que la directa sense adoir de cap dels seus inconvenients y que, aixís com la vida d' aquesta es impossible á Banyolas, en les actuals circumstancies, aquella, degudament organizada, obtindria un éxit seguríssim.

Com no vull cansar als amables lectors que tenen la paciencia de llegir-me, y per altre part, ocupacions particulars m'obligan á posar fi á aquestes meves lleugeres consideracions sobre l'interessantíssim projecte dels obrers d'aquesta població, 'm concretaré á exposar somerament lo que 'm resta á dir sobre el mateix, indicant, més que desenroillat les varies rahons que podria aduir en pro de les afirmacions que porto fetes y que podrian ser objecte d'una serie de llarchs articles.

Les Cooperatives directes, necessitan pera implantarse, un capital tant més respectable quant més sigui la seva importancia. Els inteligents en la materia, aconsellan que el capital aportat per cada soci, siga el major possible. A ningú escapa lo gravós qu'es pera un obrer, aprontar en un moment determinat, en que no siguin més que 25 ptes. Y si bé casi sempre, s'estableix que pot l'associat aportar el capital corresponent, per successives entregues parcials, no deixa de ser per aixó oneros pera el pobre, quin escás jornal, apenas basta moltes voltes, á cobrir les necessitats de la familia. Les indirectes, en cambi, funcionan sense capital. Pocques pessetes son suficients pera el seu funcionament y per lo tant no hi ha cap obrer, per pobre que sigui, que no pugui ingressar en les mateixes, ja que no té que subjectarse al pago de cap cuota, puig que son innecessaries.

Les directes dificilment poden ser protegides per elements no associats, sobretot si restringeixen la venta, com ho fan la generalitat, als socis; en aquest cas, els richs no tenen al-

tre medi de protegir aquestes associacions que la subvenció, ó ferse socis. Un y altre, son ben poch practichs. L'últim, perque tothom té contrets determinats compromisos ab certs establiments, que no sempre poden eludirse; el primer, perque es cosa de tothom sabuda, que son poch, molt poch els amichs de donar. Les *indirectes*, al contrari. Sense cap sacrifici, sense donar res, ni trencar compromisos, tots els rics poden secundarles, comprant hont tenen costum de comprar. Bastaria la adhesió overta d'aquestos, pera que totes les botigues en les que alguns d'ells proveeixen, acceptessin sense excuses, les proposicions de la Cooperativa. Y una vegada adherides á la mateixa, els seus parroquians acaudalats, comprant en idéntiques condicions á les en que avuy hi compren, y no més renunciant á favor de la societat els beneficis que poguésin correspondreli, prestarían á la obra social, un concurs importantíssim que no 'ls hi costaria un céntim.

Les *directes* han de tenir inevitablement lluita constant ab el comer de les localitats hont s'estableixen, al que, si prosperan, causan perjudicis considerables. Les *indirectes*, venen á fomentarlo, sempre que 's presti á secundarles. Si bé obligan al botiguer á vendre ab la condició de cedir al parroquí un tant per cent del preu de venda, reduhint per lo tant el seu negoci, li evitan en cambi les sensibles pèrdues que 'ls hi ocasionan els insolvents, ja que el pago *al contat* es regla essencial d'aquestes Cooperatives. Ademés, aixís com moltes vegades, s'efectuan compres, sobretot entre les classes riques, en poblacions de fora, y entre la classe obrera, á venedors ambulants, una vegada penetrats uns y altres de la bondat de la Cooperativa, disminuía molt aquest vici que tant perjudica al comer local, perque tothom tindrà interés en obtenir dels seus gastos, els beneficis de la Cooperativa, comprant al efecte en les botigues cooperades.

Les *directes* solament poden funcionar, tinguent local á propòsit; necessitan empleats per poca que sigui la seva importancia, que generalment han de retribuirse; están subjectes al pago de contribució; requireixen mobiliari, etcétera, etc., tot lo que suposa gastos molt considerables, sobretot pera Cooperatives de poca empenta, en quin cas, absorveix en aquells una bona part dels beneficis. La *indirecta* pot funcionar perfectament en qualsevol local per petit que sigui, tant independent com anexe á una societat ó casa particular. No necessita més empleat qu'un administrador, quin treball queda reduhit á dedicar á la Cooperativa, un parell d'hores setmanals y sent tant senzill que fàcilment pot desempenyar aquell càrrech, qualsevol obrer que conegui les regles elementals de la Aritmética. No paga impostos de cap mena y el poch mobiliari que exigeix, es permanent y de cost insignificant.

L'ideal d'aquestes obres socials, es proporcionar als associats tot alló que necessitan pera la satisfacció de ses múltiples necessitats. Aixó que, en absolut, es imposible y que tant més aprop está de ser una realitat, quant més abarca la Cooperativa, es casi totalment conseguit per les *indirectes*. Aixís com la *directa*, solament ab un gran capital pot extèndre molt el seu negoci, aquelles fàcilment poden contar ab botigues de totes classes y conseguir aixís aquell ideal. Ademés no crech fora cap impossible el lograr que els propietaris secundessin, com el comer, la obra cooperativa, en lo referent als arrendaments, ni tampoch el procurar el concurs de les mateixes autoritats per lo que respecta al pago de certs impostos. De conseguirho, aquell ideal seria casi totalment lograt.

¿Son despreciables aquestes ventatjes?

Y no son aquestes les úniques, com podria fàcilment demostrar, si no temés allargar massa, aquest ja prou llarch article.

Tampoch me seria difícil fer veurer com els beneficis que s'obtidrián de la *indirecta* serían tant ó més importants, més segurament, que els que poden esperar els organizadors de la *directa*.

Y res més. Are si els interessats desconfiessin de lo que ab una finalitat enlairadíssima, m' he prés la llibertat de dirloshi, y volen orientarse més sobre el particular, poden, dirigirse á la societat obrera *La Amistad* de Girona ó bé á la *Juventut Obrera* de Sant Andreu de Palomar (Barcelona), quines podrán parlarloshi allissonades per la experiencia, que tant profitosa es en obres d'aquesta naturalesa.

JOSEP CONGOST.

SECCIÓ LITERARIA

A ma volguda filleta Maria de l' Asunció, ab motiu de son naixement.

Al mon vingueres en matí rúfol,
filla del cor;
que per tos pares fou jorn explendit,
dia de sol.

Un plor llençares, que la meva ànima
ompli de goig,
y en tant ploravas... jo j'com somreya
ma dolça amor!

Tes llagrimetes son fines perles;
mon cor l' estoix
hont una a una van aplegantshi
com rich tresor.

Sovint t' esguardo quan fas non-neta
y en tos llavións,
un mitj-somriurer veix dibuixarshi;
dolça impresió!

¿Potser somnies que veus als àngels
al teu entorn,
ja que tos llavis, somrient se mouhen
només quan dorms?

Dorm y somnia, que prou te guardan
els angelóns,
y ab ells ta mara, sempre amorosa
vetilla el teu son.

Sens adonarmen passo les hores
tinguente aprop
y m' hi dalejo, sentintne batrer
ton tendre cor.

Pro de la vida qu' ara començas
no 'n sabs ni un mot...
¡qu' escolls s' hi trovan, filleta meva,
rodant pel mon!

No cal que temis perço, ma vida:
no temis, no;
la Santa Verge qu' es ta Patrona
será el teu nort.

¡Que 'n plaus, reyneta, cayguts els parpres
fent la non-non!
Quan te despertis serán mos brassos
el teu bres ol.

FRANCISCA TORRENT DE FIGA

Banyolas 16 Octubre de 1909.

¡No tindrán pas fret!

Tot aquell qui per desgracia,
s' aparta del camí dret,
siga pel costat que 's vulga,
¡no tindrà pas fret!

Lo qui té quefers á casa
per guanyarse 'l menesté
y passa tot el sant día
fent el drogo en el café
com si fos un millonari;
lo qu' es al fulano aquet,
no li arrendo la ganancia;
¡no tindrà pas fret!

Lo minyó qui cerca dona
que sobretot tinga rals
y després li surt qu' es bleda
y ab el cap plé de pardals,
¡que 'n treurá que siga rica,
ni que tinga un bon pamet,
si no es pas bona per la casa?
¡no tindrà pas fret!

La xicota mal guiada,
que 's comensa de pensá
qu' ha de anar pels balls de tarda
ó sino, no 's casará
y rodant del un al altre
cau en mans d' algún alet
dels que corren avuy día
¡no tindrà pas fret!

Lo qui té al cap la política,
que de res més sab parlar
y vol arreglar la Espanya
¡com si 's pogués arretglar!
y de bona fé s' hi fica;
si no té el clatell ben net,
en mitj de tanta mentida,
¡no tindrà pas fret!

La senyora que comensa
á mirarse en el mirall
de si fulana ó sutana
va de llana ó va de fall
y no volguent ser may menós,
ella vol portá *barret*
si l'altra du mantellina,
¡no tindrà pas fret!

Lo pagés, qui moll d' esquena,
si no té altres motius,
deixa la fanga ó l' aixada
quan sent cantar las perdius
y al darrera la escopeta
té fét un erm l' olivet
y ple de gram, camps y vinyas,
¡no tindrà pas fret!

Igualment el propietari,
qui per viurer més xalat,
va á tots els mercats y firas
sens tenir necessitat
y atrassantse cada dia
pren diners al sis ó al set
quan el seu li dona el quatre,
¡no tindrà pas fret!

Hasta jo, que a' eixas coblas
m' havia mitj engrescat,
veus' aquí qu' ara m' adono
que canto desafinat
y com ja sembla que 'm diuhen
que so tocat del bolet
plego; perqué si no ho feya
¡no tindrà fret!

Com s' ha votat á Banyolas

Malgrat no haberhi lluyta en el districte de Torroella de Montgrí per la retirada del senyor Torras Sampol, á Banyoles s' ha votat. Els patrocinadors de la candidatura del senyor Fournier, venian ja d' algun temps practicant

trevalls electorals, més al tenir noticia á mitjants de la setmana passada de que 'l seu contrincant deixava 'l camp lliure, sembla que molts varen afluir, considerant sens dubte de que no hi havia motiu pera portar la cosa ab l' activitat que 's proposavan.

Els Nacionalistes ab la retirada del esmentat senyor Torras, varen considerar acabada la seva missió; limitantse á votar els uns en blanch y els altres ab paperetas ab ¡visca Catalunya!

Els radicals votaren á n' en Francisco Ferrer.

Els qui desplegaren totes les seves activitats, com si realment hi hagués lluyta empenya da, foren els federals del Ateneo. Dedicaren tots sos esforços á l' objecte de que sortissin el major nombre possible de paperetas en blanch, cosa que va extranyar á molts no comprenent el motiu de tants trevalls. Si, com diuhen, el seu objecte era contarse, creyém difícil que pugan treuren els comptes nets, ja que 'ns consta de molts que votaren en blanch, que no son ni serán may federals ni del Ateneo.

El resultat de la elecció fou el següent:

Sr. Fournier. . . . 405 vots

En blanch. . . . 387

Ademés ne surtiren unes quantes ab el nom de 'n Francisco Ferrer y unes poques ab inscripcions varies.

Notes municipals

Sessió de 2.^a convocatoria del dia 7 de Maig.

Baix la presidencia del primer Tinent d'Alcalde senyor Alsius y ab assistencia dels consellers senyors Hostench, Boix, Bofill, Ametller, Puig, Perpinyá y Coll, comensá l' acte ab la lectura del acta de l' anterior que fou aprobada.

Passan á informe de la comissió d' Hisenda: un compte de Francisco Yani per petroli suministrat de pessetes 43'20, altre del Centro d' Administració Municipal de Barcelona de pessetes 20'02 y un de Llorens Aradas per obres varies de pesetes 115'80.

El senyor Coll demana se desinfecti la clavaguera del carrer dels Valls que despedeix mal olor á causa de no haver plugut desde alguns dies, acordantse á proposta del senyor President adquirir un barril de cloru y altre de sulfat de ferro per la desinfecció de clavagueres y demés llochs que sigui necessari.

En atenció de no tenir encara ultimat el senyor Franch sos assumptos particulars, acorda l' Ajuntament, á petició seva, prorrogar hasta fi de mes la llicencia que se li havia concedit.

El senyor President, com aclaració á un solt publicat en el periódich local *El Amigo del Pueblo* respecte la introducció d' un xay mort y de la baixa en la recaudació de Consums en l' última desena del passat mes, manifestá respecte á lo primer que á consecuencia de les males condicions ab que 's trasportan els xays, un d' ells presentava símtoes d' asfíxia y notat per el conductor del remat el va degollar; que al ser detingut en la colecta d' entrada fou reconegut per el Veterinari Municipal y resultant esser bona pel consum públich, segons certificació d'aquell funcionari, se cobraren els drets corresponents y 's permeté la expenció de la carn. En quan al segon extrém manifestá que la baixa observada es natural y propia de mes d' Abril, sens que de cap manera pugui reputarse á negligencia ó falta de vigilancia especialment en el *Matadero* ahont algú ha volgut atribuir la causa de la baixa que, precisament comparada la matansa per tots conceptes en el mes de referencia ab el mateix del any anterior, resulta una diferencia en major recaudació á favor del any actual.

Se dona compte de lo recaudat durant la última desena del mes d' Abril per consums, que ascendeix a la suma de ptas. 1292'32; passa a la Comissió d' Hisenda.

S' acorda concedir permís a D. Joaquim Hostench pera pintar la fatxada de la casa que posseïx en el carrer de Guimerá.

S' acorda passí a la Comissió de Foment una instància suscrita per D. Jaume Casellas sollicitant permís per verificar reparacions a la casa que D.^a Rosa Elías posseïx en el carrer de Colón.

El senyor Puig demana se limpí el circuit de la Font Pudosa, a lo menos dos vegades per setmana, degut a acostarse la temporada de banys. Aixís s' acorda.

Igualment demana la prompte colocació del terme que separa 'l districte municipal d' aquest Ajuntament del de Porqueras que ab motiu de la construcció de la carretera de Mieras fou arrencat prop de la Font Pudosa.

S' acorda passí a la Comissió respectiva el manifest que 'ls obrers d' aquesta vila presentaren al Ajuntament el dia primer de Maig.

A la de Governació s' acorda passí una instància suscrita per D. Lluís de Ameller en la que demana se continuïn en el Padró de Vehins uns quans individus. S' acorda que la mateixa comissió ho resolgui.

Notes socials

Segon concurs de EL SOCIAL solament pera obrers.

TEMES Y PREMIS.—I. Al que hagi pronunciat major nombre de discursos en actes públics de societats obreres catòlich-socials.

II. Al que hagi fét major nombre de socis (obrers) a favor d'una Unió professional o Sindicat obrer catòlich-social.

III. Al que presenti major nombre d'articles publicats en periòdichs catòlich-socials.

IV. Al que hagi reclutat major nombre de socis a favor de la *Acció Social popular*.

V. Al que hagi obtingut major nombre de suscripcions a una publicació de caràcter catòlich-social.

VI. Al que hagi conseguit major nombre de suscripcions pera *El Social*.

Els premis consistiran en el dret de ser considerat soci de 25 pessetes de la *A. S. P.*, ab tots els seus drets y ventatjes, y en el regaló de totes les publicacions de dita entitat desde sa fundació.

CONDICIONS.—1.^a Podrán pendre part en aquest Certamen d' *acció social* tots els obrers manuals.

2.^a Com a documents justificatius de la exactitut dels datos, deurán acompanyar, ademés de la relació clara y detallada dels mateixos: pera els *temes I y II*, un certificat del President de la societat en que s'hagin celebrat els actes públics o de la Unió o Sindicat a favor del qual hagi fet les suscripcions, més un certificat del Rnt. Senyor Rector de la localitat que aixís ho acrediti; pera el *tema III* es condició precisa acompanyar els articles insertats en la publicació respectiva junt ab el V.^o B.^o del Director mateix; pera els *temes IV y VI* basta una relació detallada y concreta, feta ab tota la exactitut possible.

3.^a Tots els documents aniran en un sobre clós, acompanyats de un altre sobre, també clós, que porti el nom y apellidos del autor y la direcció del seu domicili. Els dos sobres portarán escrit un mateix lema.

4.^a Els documents se dirigiran a l' Oficina de Trevall de la *A. S. P.* (Duch de la Victoria, 21 y 14, pral., Apartat 273, Barcelona).

5.^a Els actes socials dels temes deurán haverse verificat desde 15 de Juliol de 1909 a 15 de 1910.

6.^a El temps d' admissió dels justificants acaba el 1.^{er} d'Agost de 1910.

7.^a El Jurat calificador constará de tres individus de la O. de T. de la *A. S. P.* El fallo será absolut.

8.^a Pera testimoniar el caràcter d' obrer manual deurán els senyors premiats presentar un certificat d' alguna de les autoritats locals, eclesiástica o civil.

Festas solemnes

Ho serán las de primera Comunió que, ab assistència del Ilm. Sr. Bisbe, comensan avuy a celebrarse en el Seminari-Collegi de Ntra. Sra. del Collell.

Els alumnes de aquell establiment d' ensenyansa que tindrán la ditxa de rebre per primera vegada a Ntre. Sr. Sagramentat son:

Joan Conill Vilaró, Pere Costa Coma, Antoni Cuffi Pujol, Josep Estañol Coromina, Pere Ferrés Pairó, Fere Font Oleu, Lluís Frigola Verdager, Ramón Hostench Coromina, Josep Llogavim Sagué, Miquel Llosas Serrat Calvó, Pere Masdemont Coll, Josep Planella Colomé, Francisco Serras Riera, Pompeu Torrent Privat, Pere Tresserras Codèrch, Josep Sala Nogué, Jaume Soler Ribera, Josep Xifra Bosquets y Ramón Xifra Riera.

A tots la enhorabona. Segons el programa que tenim a la vista, l'ordre de la festa será 'l següent:

Avuy día 15

Funcions religioses

A les 7 del mati, l'Ilm. y Rdm. Senyor Bisbe celebrarà *Missa de Comunió*, acercantse a rebre per primera vegada el Pa dels angels els alumnes mes amunt anotats. Acabada tan augusta cerimonia, farán solemne renovació de las promesas del Sant Baptisme.

A les 10, *Solemne Ofici* ab exposició de sa Divina Magestat, cantantse la missa *Lux et origo*.

A les 3 de la tarde, *Mes de Maria* ab cant d' *Ave-Marias* de Mossen Sargas; *Veniu a Maria* de Mossen Rué; sermó per el catedràlich Mossen Masnou y consagració als Sagrats Cors de Jeus y Maria dels combregants.

Demá, dilluns

A les 4 de la tarde, Festa Literaria-Catequística-Musical, baix la presidencia del Ilm. Sr. Bisbe.

PROGRAMA

PRIMERA PART

I. Al Ilm. Sr. Bisbe. Discurs de salutació per J. Quintana.

II. ¡Obriu! que volém entrar, de Lambert per el chor de tiples.

III. *Memoria de les composicions llorejades en el certamen*, per el secretari del Jurat.

IV. *La Iglesia catòlica es una*. Composició d'apologética distingida ab el primer premi.

V. *Cant d' amor*. Eucarística per M. Llosas.

VI. *Oremus pro Pontifice nostro*, per el chor del Seminari.

VII. *Fuuto al Sagrario*. Poesia, per R. Hostench.

VIII. *Breve historia de David*. Composició de Historia Biblica que ha obtingut el primer premi.

IX. *Córdoba*, d'Albeniz, per A. Sauleda.

SEGONA PART

I. *Saludo filial*, dedicat al Rdm. Prelat, per el chor del Seminari.

II. *Explicación del cuarto precepto del De-*

calogo. Composició de la secció de perseverancia, que ha obtingut el primer premi.

III. *A Jesús Sagramentat*. Poesia, per R. Xifra.

IV. *Matinal*. Pessa de cant, per A. Bureh, J. Serra, E. Aragó, J. Coll y R. Xifra.

V. *¡Te veo, Senyor!* Acte de fe, per P. Tresseras.

VI. *Debemos recibir a menudo a Jesús sacramentado*. Composició de la secció de Párvuls distingida ab el primer premi.

VII. *Distribució de premis*.

VIII. *Gloria a Maria Inmaculada*. Himne, per tots el collegiats.

Veredictes de les composicions que han obtingut premi ó accessit, en certamen d' enguany.

Secció de Apologética

PREMIS

Primer premi N. Figueras.
Segon » L. Bover.
Tercer » F. Quintana.

ACCESSITS

Al primer premi L. Bover.
Al segon » S. Gispert Sauch.
Al Tercer » A. Sauleda.

Secció de Historia Biblica

Primer premi V. Feliu.
Segon » R. Duran.

ACCESSITS

Al primer premi { J. Olivé.
P. Gispert Sauch
Al segon » { V. Feliu.
J. Casabó.

Secció de perseverancia

Primer premi J. Vila.
Segon » E. Oriol.
Tercer » S. Soler.
Quart » L. Masgrau.
Quint » A. Garriga.
Sisé » E. Oriol.
Seté » A. Garriga.

ACCESSITS

Al primer premi A. Garriga.
Al segon » J. Puig.
Al tercer y quart J. Vergés.

Secció de Párvuls

Prémis primer, segon y tercer S. Riu.

ACCESSITS

Al primer premi { R. Xifre.
R. Hostench
Al segon » S. Serra.

Al tercer » { S. Reixach.
R. Coll.

Ab lo apuntat n' hi ha prou pera ferse càrrech de que la festa deixarà perdurable recort als qui tindrán la ditxa d'assistirhi.

Crónica

Diumenje proppassat va celebrarse en el vehí poble de Senrinyá el *Roser de las favas*. Llástima que 'l temps els hi desllustrés la festa, privant de que fos concorregut com acostuma serho tots els anys.

Enguany l'hivern ens ha posat tant carinyo que li reca deixarnos. Per nosaltres ja pot anarsen a joch, que ja es hora; y es qüestió de deixar algún recurs pel seu germá qu'ha de venir.

La ronda de consums el dia 6 va pendrer a una dona un mallal d'oli, que ficat dintre un cove d'herba intentava entrar sense pagar els drets.

Sembla que dintre poch comensará la construcció de una nova casa en el passeig de la Industria. Junt ab las que están ja acabantse, donarán un bell aspecte a aquella nova via.

Les males arts electorals ens han privat de tenir com a diputat en aquesta provincia a nostre estimat amich D. Manuel, de Bofarull lo que de veras ha sentit tothom, qui coneix sos remarcables dots.

A la edat de 64 anys ha mort en Palafrugell doña Maria del Carme Miquel de Granés mare política dels nostres estimats amichs senyors Martiriá Butiñá y Miquel Alsius. Que Déu la tinga al cel y dongui a la apreciable familia Granés un bon consol en la pena que l'affligeix.

Nostre volgut compatrici Dr. Friedrich Dalmau ha guanyat el número 1 entre els opositors a una cátedra de Filosofia. Ha escullit la cátedra del Instituto de Logroño. Encara que aquesta circumstancia ens privará de tenir a nostre amich més apróp de nosaltres el felicitem coralment per son brillant triomf.

Ha sigut viaticada la esposa del nostre distingit amich don Vicents Laqué. Sembla que segueix una mica millor y celebrariam poder donar quant antes la noticia del seu complet restabliment.

També ha sigut viaticat el pare del nostre suscriptor Rnt. Comerma, professor del Seminari del Collell. Está ja convalent de lo que'ns alegrém.

La reunió que dintre poch celebrarán en la capital de la provincia els abonats als Telefons Urbans, xarxa de Gerona, resultarà un éxit, ja que son la gran majoria els qu' han respost a la invitació del nostre ajuntament. La data de la dita reunió s' avisará oportunament als interessats.

Ab motiu de la visita del Ilm. senyor Bisbe al Collegi del Collell, els alumnes de instrucció primaria que ab tant de profit dirigeix l' *especialista* Mossen Benet Juli, dedicarán a dita Autoritat un festival Escolar Infantil baix el següent

PROGRAMA

- I. *Imne a la Inmaculada*, a chor.
- II. *Salutació*. Discurs per S. M.^a Riu.
- III. *La baldusa*. Gimnástica rítmica.
- IV. *Carreras de cintas ab círcols*.
- V. A la memoria de S. M.^a Vidal: *Llágrimas y plegarias*, prosa per N. Vilá.—*La mort del company*, poesia per N. Xifra.
- VI. *Els petits estudiants*, cant escolar a chor.
- VII. *Joch de gracia*.
- VIII. *En el monasterio de piedra*, poesia per R. Hostench.
- IX. *El ferrocarril*, gimnástica rítmica.
- X. *Imne contra les escoles layques*, a chor.
- XI. *Oració*, poesia per S. Soldevila.
- XII. *Carreras de cintas ab círcols*.
- XIII. *Kiri KiriKi*, gimnástica rítmica.
- XIV. *A Dios*, poesia per R. Coll.
- XV. *El pomeró*, cant escolar a chor.
- XVI. *Desfilada*, gimnástica rítmica.

Fábrica de paper "continuo,"

Especialitat en papers colats
para la industria tapera

Joseph Frigola

Banyolas (Borgoña)

TALLER FOTOGRÁFIC

Tiratjes de tarjetes postale al bromuro y esmalt

RETRATS-AMPLIACIONS-REPRODUCCIONS Y MINIATURES

Francisco Xavier Mateu

BANYOLAS

Se fan tiratjes especials pera qui'ls desitji, en viant solsament els CLICHÉS.

AMPLIACIONS DE REGALO

De avui a fi de Maig prop-vinet, les de tamany natural per 25 pessetes se regalarán ab son elegant y artístic encuadrat y corresponent vidre.

CIRILO MASOLVER

PINTOR Y DORADOR

Colocació de papers pintats

Valls, 19.—BANYOLAS

XACOLATS

Torrent

CASA FUNDADA EN 1780

Puresa garantida.

Proveïdors de la Reial Casa.

Premiada en distintas Exposicions.

CLASSES ESPECIALS

pera colegis y comunitats religioses.

Especialitat en la fabricació de xacolats fins ab canyella y vainilla

DESPATX CENTRAL

Escribanías, 8.-Banyolas

LA VIOLETA

Establiment de mobles de totes classes

EBANISTERIA

— DE —

Josep Romans y Comp.^a

Carrer Major.—BANYOLAS

FÁBRICA DE CALS HIDRAULICA, GUIX Y CIMENT

— DE —

Vicens Laqué

Banyolas

CICLISTES: Si voleu estar ben servits, en BICICLETES accesoris y tota mena de reparacions, dirigiuvos al conegut ciclista

Joseph Figuls

Especialitat en pneumáticos.

HEAGLE HUTCHINSON.

BANYOLAS

Tenda LA CONCEPCIÓ

Pintures, pincells, barnissos de totes menes

JOAN PUJOL

TURERS, 8.—BANYOLAS

Acreditada Fábrica

— DE —

PASTES PERA SOPA



Gran Fábrica de Chocolates

EL LAGO

— DE —

Lluís Tremoleda

CARRER DE GUIMERA.—BANYOLAS

Fábrica de Xacolata

DE

Dolores Torras

BANYOLAS

¡MALALTS! ¿Voleu recuperar aviat les forces perdudes y disposar d'una naturalesa terrenya?

FEU US DEL

Bioferm

Socatarg

Indicat en la Tuberculosis, Raquitisme, Neurastenia, Anemia, Clorosis, Desgana, Convalescencies, Agotament per haver passat malalties greus ó per excessos de travalls moral ó corporal, etc., etc.

Es un medicament de gust agradable, recomanat de tots els metjes que 'l coneixen, pe: que han comprobat que refá depressa y ab seguretat.

Únic y exclusiu preparador:

J. Gratacós Vallmajó, Apotecari.

Dipositari á Barcelona:

J. Viladot, Rambla de Catalunya, 36.

En venda á 3 ptes. en totes les farmacies.

PELUQUERIA

DE

Jaume Geli Verdaguer

Carrer Mayor, 23 y Plaça de la Vila, 21

BANYOLAS

Disponible